

Gebrauchs- und Montageanweisung Dunstabzugshaube



Lesen Sie **unbedingt** die Gebrauchs- und Montageanweisung vor Installation und Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden.

Inhalt

Sicherheitshinweise und Warnungen	4
Ihr Beitrag zum Umweltschutz	13
Übersicht Dunstabzugshaube	14
Funktionsbeschreibung	16
Bedienung	17
Gebläse schalten	17
Gebläse ausschalten	17
Kochstellenbeleuchtung ein-/ausschalten	17
Energiespartipps	18
Reinigung und Pflege	19
Gehäuse	19
Besondere Hinweise für farbig beschichtete Gehäuse	19
Fettfilter	20
Fettfilter wechseln	21
Geruchsfilter	22
Geruchsfilter entsorgen	22
Leuchte wechseln	23
Kundendienst	24
Kontakt bei Störungen	24
Position des Typenschildes	24
Garantie	24
Installation	25
Vor der Installation	25
Montagematerial	26
Gerätemasse	28
Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)	29
Montageempfehlungen	30
Schutzfolie entfernen	30
Umlenkstutzen	30
Montage unter einem Oberschrank	32
Montage an der Wand	35
Vorbereitung Abluftbetrieb	37
Vorbereitung Umluftbetrieb	37
Netzanschluss	38
Funktionsprüfung	38
Elektroanschluss	38

Abluftleitung	39
Rückstauklappe.....	40
Kondenswasser.....	40
Schalldämpfer	41
Technische Daten	42

Sicherheitshinweise und Warnungen

Diese Dunstabzugshaube entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemässer Gebrauch kann jedoch zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie die Gebrauchs- und Montageanweisung aufmerksam durch, bevor Sie die Dunstabzugshaube in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Hinweise für die Montage, die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an der Dunstabzugshaube.

Entsprechend der Norm IEC 60335-1 weist Miele ausdrücklich darauf hin, das Kapitel zur Installation des Gerätes sowie die Sicherheitshinweise und Warnungen unbedingt zu lesen und zu befolgen.

Miele kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung dieser Hinweise verursacht werden.

Bewahren Sie die Gebrauchs- und Montageanweisung auf, und geben Sie sie an einen eventuellen Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemässe Verwendung

- ▶ Diese Dunstabzugshaube ist für die Verwendung im Haushalt und in haushaltsähnlichen Aufstellumgebungen bestimmt.
- ▶ Diese Dunstabzugshaube ist nicht für die Verwendung im Aussenbereich bestimmt.
- ▶ Verwenden Sie die Dunstabzugshaube ausschliesslich im haushaltsüblichen Rahmen zur Absaugung und Reinigung von Kochwrasen, die bei der Zubereitung von Speisen entstehen. Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig.
- ▶ Die Dunstabzugshaube kann im Umluftbetrieb über einer Gas-kochstelle nicht für die Entlüftung des Aufstellraumes verwendet werden. Befragen Sie dazu einen Gasfachmann.

Sicherheitshinweise und Warnungen

- ▶ Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Dunstabzugshaube sicher zu bedienen, müssen bei der Bedienung beaufsichtigt werden.
Diese Personen dürfen die Dunstabzugshaube nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen diese so erklärt wurde, dass sie sie sicher bedienen können. Sie müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.

Kinder im Haushalt

- ▶ Kinder unter 8 Jahren müssen von der Dunstabzugshaube ferngehalten werden – es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ▶ Kinder ab 8 Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen die Dunstabzugshaube so erklärt wurde, dass sie sie sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können.
- ▶ Kinder dürfen die Dunstabzugshaube nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- ▶ Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe der Dunstabzugshaube aufhalten. Lassen Sie Kinder niemals mit der Dunstabzugshaube spielen.
- ▶ Das Licht der Kochstellenbeleuchtung ist sehr intensiv. Achten Sie insbesondere bei Babys darauf, dass sie nicht direkt in die Leuchten schauen.
- ▶ Erstickungsgefahr. Kinder können sich beim Spielen in Verpackungsmaterial (z. B. Folien) einwickeln oder es sich über den Kopf ziehen und ersticken. Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern.

Sicherheitshinweise und Warnungen

Technische Sicherheit

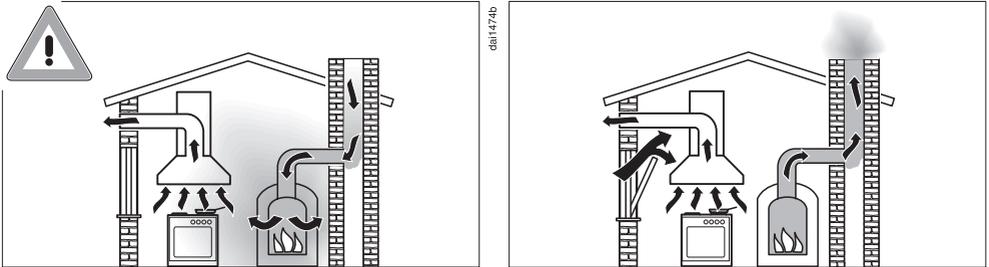
- ▶ Durch unsachgemässe Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen dürfen nur von Miele autorisierten Fachkräften durchgeführt werden.
- ▶ Beschädigungen an der Dunstabzugshaube können Ihre Sicherheit gefährden. Kontrollieren Sie sie auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie niemals eine beschädigte Dunstabzugshaube in Betrieb.
- ▶ Die elektrische Sicherheit der Dunstabzugshaube ist nur dann gewährleistet, wenn sie an ein vorschriftsmässig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird. Diese grundlegende Sicherheitsvoraussetzung muss vorhanden sein. Lassen Sie im Zweifelsfall die Elektroinstallation durch eine Elektrofachkraft prüfen.
- ▶ Der zeitweise oder dauerhafte Betrieb an einer autarken oder nicht netzsynchronen Energieversorgungsanlage (z. B. an Inselnetzen, Back-up-Systemen) ist möglich. Voraussetzung für den Betrieb ist, dass die Energieversorgungsanlage die Vorgaben der EN 50160 oder vergleichbar erfüllt.
Die in der Hausinstallation und in diesem Miele Produkt vorgesehenen Schutzmassnahmen müssen auch im Inselbetrieb oder im nicht netzsynchronen Betrieb in ihrer Funktion und Arbeitsweise sichergestellt sein oder durch gleichwertige Massnahmen in der Installation ersetzt werden. Wie beispielsweise in der aktuellen Veröffentlichung der VDE-AR-E 2510-2 beschrieben.
- ▶ Die Anschlussdaten (Frequenz und Spannung) auf dem Typenschild der Dunstabzugshaube müssen unbedingt mit denen des Elektronetzes übereinstimmen, damit keine Schäden an der Dunstabzugshaube auftreten.
Vergleichen Sie die Anschlussdaten vor dem Anschliessen. Fragen Sie im Zweifelsfall eine Elektrofachkraft.
- ▶ Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel gewähren nicht die nötige Sicherheit (Brandgefahr). Schliessen Sie die Dunstabzugshaube damit nicht an das Elektronetz an.

Sicherheitshinweise und Warnungen

- ▶ Verwenden Sie die Dunstabzugshaube nur im montierten Zustand, damit die sichere Funktion gewährleistet ist.
- ▶ Diese Dunstabzugshaube darf nicht an nicht stationären Aufstellungsorten (z. B. Schiffen) betrieben werden.
- ▶ Das Berühren spannungsführender Anschlüsse sowie das Verändern des elektrischen und mechanischen Aufbaus gefährden Sie und führen möglicherweise zu Funktionsstörungen der Dunstabzugshaube.
Öffnen Sie das Gehäuse nur, soweit es im Rahmen der Montage und Reinigung beschrieben ist. Öffnen Sie niemals weitere Teile des Gehäuses.
- ▶ Garantieansprüche gehen verloren, wenn die Dunstabzugshaube nicht von einem von Miele autorisierten Kundendienst repariert wird.
- ▶ Eine beschädigte Anschlussleitung darf nur von qualifizierten Fachkräften ausgetauscht werden.
- ▶ Bei Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen muss die Dunstabzugshaube vom Elektronetz getrennt sein. Sie ist nur dann vom Elektronetz getrennt, wenn
 - die Sicherung(en) der Elektroinstallation ausgeschaltet ist/sind oder
 - die Schraubsicherung(en) der Elektroinstallation ganz herausgeschraubt ist/sind oder
 - der Netzstecker (falls vorhanden) aus der Steckdose gezogen ist. Ziehen Sie dabei nicht an der Netzanschlussleitung, sondern am Netzstecker.

Sicherheitshinweise und Warnungen

Gleichzeitiger Betrieb mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte



⚠ Vergiftungsgefahr durch Verbrennungsgase!

Bei gleichzeitiger Nutzung der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte im gleichen Raum oder Lüftungsverbund ist grösste Vorsicht geboten.

Raumluftabhängige Feuerstätten beziehen ihre Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum und führen ihre Abgase durch eine Abgasanlage (z. B. Kamin) ins Freie. Dies können z. B. gas-, öl-, holz- oder kohlebetriebene Heizeinrichtungen, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter, Kochmulden oder Backöfen sein.

Die Dunstabzugshaube entzieht der Küche und den benachbarten Räumen Raumluft. Dies gilt für folgende Betriebsarten:

- Abluftbetrieb,
- Umluftbetrieb mit ausserhalb des Raumes angeordneter Umluftbox.

Ohne ausreichende Zuluft entsteht ein Unterdruck. Die Feuerstätte erhält zu wenig Verbrennungsluft. Die Verbrennung wird beeinträchtigt.

Giftige Verbrennungsgase können aus dem Kamin oder Abzugschacht in die Wohnräume gezogen werden.

Es besteht Lebensgefahr!

Sicherheitshinweise und Warnungen

Ein gefahrloser Betrieb ist möglich, wenn bei gleichzeitigem Betrieb von Dunstabzugshaube und raumluftabhängiger Feuerstätte im Raum oder Lüftungsverbund ein Unterdruck von höchstens 4 Pa (0,04 mbar) erreicht und damit ein Rücksaugen der Feuerstättenabgase vermieden wird.

Dies kann erreicht werden, wenn durch nicht verschliessbare Öffnungen, z. B. in Türen oder Fenstern, die zur Verbrennung benötigte Luft nachströmen kann. Hierbei ist auf einen ausreichenden Querschnitt der Zustromöffnung zu achten. Ein Zuluft-/Abluftmauerkasten allein stellt in der Regel keine ausreichende Luftversorgung sicher.

Bei der Beurteilung muss immer der gesamte Lüftungsverbund der Wohnung beachtet werden. Ziehen Sie dazu den Rat des zuständigen Kaminfegermeisters hinzu.

Wird die Dunstabzugshaube im Umluftbetrieb eingesetzt, wobei die Luft in den Aufstellungsraum zurückgeführt wird, ist der gleichzeitige Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte unbedenklich.

Sicherheitshinweise und Warnungen

Sachgemässer Gebrauch

- ▶ Durch offene Flammen besteht Brandgefahr. Arbeiten Sie nie mit offener Flamme unter der Dunstabzugshaube. So ist z. B. das Flambieren und das Grillen mit offener Flamme verboten. Die eingeschaltete Dunstabzugshaube zieht die Flammen in den Filter. Abgelagertes Küchenfett kann sich entzünden.
- ▶ Starke Hitzeeinwirkung beim Kochen auf einer Gaskochstelle kann die Dunstabzugshaube beschädigen.
 - Lassen Sie eine Gaskochstelle nie ohne aufgesetztes Kochgeschirr brennen. Schalten Sie auch bei kurzzeitigem Herunternehmen des Kochgeschirrs die Gaskochstelle aus.
 - Wählen Sie Kochgeschirr, das der Grösse der Kochstelle entspricht.
 - Regeln Sie die Flamme so, dass sie keinesfalls über das Kochgeschirr hinausragt.
 - Vermeiden Sie das übermässige Erhitzen des Kochgeschirrs (z. B. beim Kochen mit einem Wok).
- ▶ Kondenswasser kann zu Korrosionsschäden an der Dunstabzugshaube führen. Schalten Sie die Dunstabzugshaube immer ein, wenn eine Kochstelle benutzt wird, damit sich kein Kondenswasser ansammeln kann.
- ▶ Überhitzte Öle und Fette können sich selbst entzünden und dadurch die Dunstabzugshaube in Brand setzen. Beaufsichtigen Sie Töpfe, Pfannen und Frittiergeräte, wenn Sie mit Ölen und Fetten arbeiten. Auch das Grillen auf Elektrogrillgeräten muss deshalb unter ständiger Aufsicht erfolgen.

Sicherheitshinweise und Warnungen

▶ Fett- und Schmutzablagerungen beeinträchtigen die Funktion der Dunstabzugshaube.

Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nie ohne Fettfilter, um die Reinigung der Kochwrasen zu gewährleisten.

▶ Beachten Sie, dass sich die Dunstabzugshaube beim Kochen durch die aufsteigende Hitze stark erwärmen kann.

Berühren Sie das Gehäuse und die Fettfilter erst, wenn sich die Dunstabzugshaube abgekühlt hat.

▶ Die Dunstabzugshaube ist nicht als Abstellfläche geeignet.

Sachgemässe Installation

▶ Beachten Sie zu Ihrem Kochgerät die Angaben des Herstellers, ob der Betrieb in Kombination mit einer Dunstabzugshaube erlaubt ist.

▶ Die Dunstabzugshaube darf nicht über Feuerungsstätten mit festen Brennstoffen montiert werden.

▶ Wenn der Abstand zwischen Kochgerät und Dunstabzugshaube zu gering ist, kann dies zu Beschädigungen der Dunstabzugshaube führen.

Sofern vom Hersteller des Kochgeräts keine grösseren Sicherheitsabstände vorgegeben werden, sind zwischen Kochgerät und Unterkante der Dunstabzugshaube die im Kapitel "Installation" angegebenen Abstände zu beachten.

Wenn verschiedene Kochgeräte unter der Dunstabzugshaube betrieben werden, für die unterschiedliche Sicherheitsabstände gelten, ist der grösste angegebene Sicherheitsabstand zu beachten.

▶ Zur Befestigung der Dunstabzugshaube sind die Angaben im Kapitel "Installation" zu beachten.

▶ Bauteile können scharfe Kanten haben und zu Verletzungen führen.

Tragen Sie bei der Montage Handschuhe, die einen Schnitenschutz bieten.

Sicherheitshinweise und Warnungen

- ▶ Zum Verlegen der Abluftleitung dürfen nur Rohre oder Schläuche aus nicht brennbarem Material verwendet werden. Diese sind im Fachhandel oder beim Kundendienst erhältlich.
- ▶ Die Abluft darf weder in einen benutzten Rauch- oder Abgaskamin noch in einen Schacht geführt werden, der zur Entlüftung von Aufstellungsräumen mit Feuerstätten dient.
- ▶ Wenn die Abluft in einen nicht genutzten Rauch- oder Abgaskamin geführt werden soll, beachten Sie die behördlichen Vorschriften.

Reinigung und Pflege

- ▶ Es besteht Brandgefahr, wenn die Reinigung nicht nach den Angaben in dieser Gebrauchsanweisung ausgeführt wird.
- ▶ Der Dampf eines Dampfreinigers kann an spannungsführende Teile gelangen und einen Kurzschluss verursachen. Benutzen Sie zum Reinigen der Dunstabzugshaube niemals einen Dampfreiniger.

Zubehör und Ersatzteile

- ▶ Verwenden Sie ausschliesslich Miele Originalzubehör. Wenn andere Teile an- oder eingebaut werden, gehen Ansprüche aus Garantie, Gewährleistung und/oder Produkthaftung verloren.
- ▶ Nur bei Originalersatzteilen gewährleistet Miele, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen. Defekte Bauteile dürfen nur gegen solche ausgetauscht werden.
- ▶ Miele gibt Ihnen eine bis zu 15-jährige, mindestens aber 10-jährige Liefergarantie für funktionserhaltende Ersatzteile nach Serienauslauf Ihres Dunstabzugs.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung dient der Handhabung und schützt das Gerät vor Transport-schäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und generell recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe. Nutzen Sie materialspezifische Wertstoffsammlungen und Rückgabemöglichkeiten. Transportverpackungen nimmt Ihr Miele Fachhändler zurück.

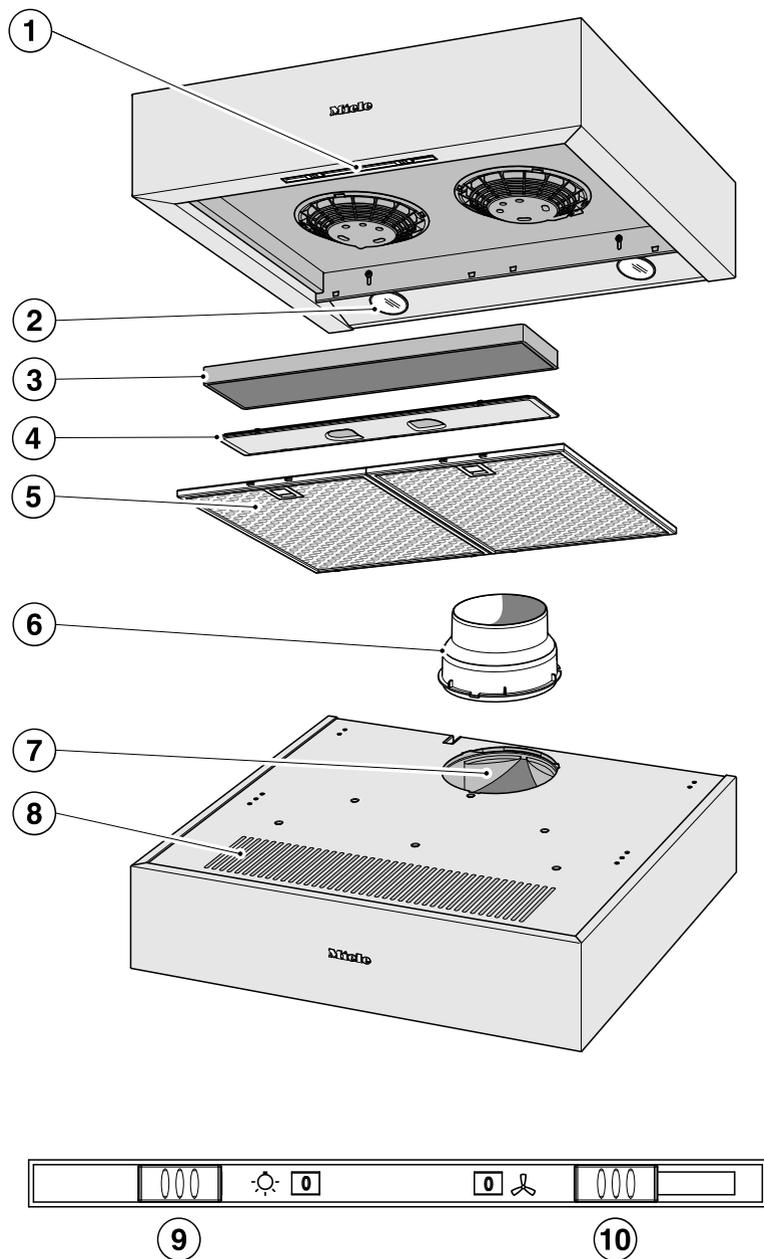
Entsorgung des Altgeräts

Elektro- und Elektronikgeräte enthalten vielfach wertvolle Materialien. Sie enthalten auch bestimmte Stoffe, Gemische und Bauteile, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Kehrriech sowie bei nicht sachgemässer Behandlung können sie der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Kehrriech.



Nutzen Sie stattdessen die offiziellen, eingerichteten Sammel- und Rücknahmestellen zur unentgeltlichen Abgabe und Verwertung der Elektro- und Elektronikgeräte bei Gemeinde, Stadt, Händler oder Miele. Für das Löschen etwaiger personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät sind Sie gesetzmässig eigenverantwortlich. Sie sind gesetzlich verpflichtet, nicht vom Gerät fest umschlossene Altbatterien und Akkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, zerstörungsfrei zu entnehmen. Bringen Sie diese zu einer geeigneten Sammelstelle, wo sie unentgeltlich abgegeben werden können. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

Übersicht Dunstabzugshaube



dai3736

Übersicht Dunstabzugshaube

- ① Bedienelemente
- ② Kochstellenbeleuchtung
- ③ Geruchsfilter
Nachkaufbares Zubehör für Umluftbetrieb
- ④ Abdeckung für den Geruchsfilterschacht
- ⑤ Fettfilter
- ⑥ Abluftstutzen
(Ø 150 mm, mit Reduzierstutzen Ø 125 mm).
- ⑦ Abluftaustritt
- ⑧ Umluftaustritt
- ⑨ Schiebeschalter für die Kochstellenbeleuchtung
- ⑩ Schiebeschalter für das Gebläse

Funktionsbeschreibung

Abhängig von der Ausführung der Dunstabzugshaube sind folgende Funktionen möglich:

Abluftbetrieb



da10484a

Die angesaugte Luft wird durch die Fettfilter gereinigt und aus dem Gebäude geleitet.

Umluftbetrieb

(nur mit Umbausatz und Geruchsfilter als nachkaufbares Zubehör, siehe "Technische Daten")



da10494b

Die angesaugte Luft wird durch die Fettfilter und zusätzlich durch einen Geruchsfilter gereinigt. Anschliessend wird die Luft in die Küche zurückgeführt.

Gebläse schalten

Schalten Sie das Gebläse ein, sobald Sie mit dem Kochen beginnen. Dadurch werden Kochdünste von Beginn an erfasst.

Für leichte bis starke Dunst-, Geruchs- oder Wärmeentwicklung stehen Ihnen die Leistungsstufen **1** bis **3** zur Verfügung.

Erhöhen Sie mit steigender Dunst-, Geruchs- oder Wärmeentwicklung die Leistungsstufe.

Für vorübergehende sehr starke Dunst-, Geruchs- oder Wärmeentwicklung, z. B. beim Anbraten, wählen Sie die Booster-Stufe **B**.

- Schalten Sie das Gebläse mit dem Gebläseschalter  ein und wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe.

Zurückschalten der Booster-Stufe

In der Booster-Stufe **B** wird die Gebläseleistung nach 5 Minuten automatisch reduziert.

Gebläse ausschalten

Es ist empfehlenswert, das Gebläse nach dem Kochen noch einige Minuten weiterlaufen zu lassen. Damit wird die Küchenluft von verbliebenen Wrasen und Gerüchen gereinigt.

- Schalten Sie zum Ausschalten den Gebläseschalter auf **0**.

Kochstellenbeleuchtung ein-/ausschalten

Die Kochstellenbeleuchtung können Sie unabhängig vom Gebläse ein- oder ausschalten.

- Schalten Sie die Kochstellenbeleuchtung mit dem Beleuchtungsschalter  ein (**1**) und aus (**0**).

Energiespartipps

Diese Dunstabzugshaube arbeitet sehr effizient und energiesparend. Folgende Massnahmen unterstützen Sie beim sparsamen Gebrauch:

- Sorgen Sie beim Kochen für eine gute Belüftung der Küche. Strömt bei Abluftbetrieb nicht ausreichend Luft nach, arbeitet die Dunstabzugshaube nicht effizient und es kommt zu erhöhten Betriebsgeräuschen.
- Kochen Sie mit möglichst kleiner Kochstufe. Wenig Kochdünste bedeuten eine niedrige Leistungsstufe an der Dunstabzugshaube und damit weniger Energieverbrauch.
- Prüfen Sie an der Dunstabzugshaube die gewählte Leistungsstufe. Meist ist eine niedrige Leistungsstufe ausreichend. Nutzen Sie die Boosterstufe nur, wenn es notwendig ist.
- Schalten Sie bei starken Kochdünsten frühzeitig auf eine hohe Betriebsstufe. Das ist effizienter, als durch langen Betrieb der Dunstabzugshaube zu versuchen, bereits in der Küche verteilte Kochdünste zu erfassen.
- Achten Sie darauf, die Dunstabzugshaube nach dem Kochen wieder auszuschalten.
- Reinigen oder wechseln Sie die Filter in regelmässigen Abständen. Stark verunreinigte Filter verringern die Leistung, erhöhen die Brandgefahr und bedeuten ein hygienisches Risiko.

 Trennen Sie vor jeder Wartung und Pflege die Dunstabzugshaube vom Elektronetz (siehe Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen").

Gehäuse

Allgemein

Die Oberflächen und Bedienelemente können durch ungeeignete Reinigungsmittel beschädigt werden.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Soda, Säure, Chlorid oder Lösungsmittel enthalten.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, wie z. B. Scheuerpulver, Scheuermilch, scheuernde Schwämme, wie z. B. Topfchwämme oder gebrauchte Schwämme, die noch Reste von Scheuermitteln enthalten

 Nässe in der Dunstabzugshaube kann zu Schäden führen.

Achten Sie darauf, dass keine Nässe in die Dunstabzugshaube dringt.

- Reinigen Sie alle Oberflächen und Bedienelemente nur mit einem leicht feuchten Schwammtuch, Spülmittel und warmem Wasser.
- Trocknen Sie die Oberflächen abschliessend mit einem weichen Tuch.

Besondere Hinweise für Edelstahlflächen

Die Hinweise gelten nicht für die Bedientasten.

Über die allgemeinen Hinweise hinaus eignet sich zur Reinigung der Edelstahlflächen ein nicht scheuerndes Edelstahl-Reinigungsmittel.

Um ein schnelles Wiederverschmutzen zu verhindern, ist die Behandlung mit einem Edelstahl-Pflegemittel empfehlenswert (bei Miele erhältlich).

Besondere Hinweise für farbig beschichtete Gehäuse

Die Reinigung verursacht feine Kratzer auf der Oberfläche, die abhängig von der Raumbelichtung sichtbar sein können.

Reinigung und Pflege

Besondere Hinweise für Bedienelemente

Wenn Verschmutzungen länger einwirken, können sich die Bedienelemente verfärben oder verändern. Entfernen Sie Verschmutzungen sofort.

Durch die Reinigung mit Edelstahl-Reinigungsmittel kann die Oberfläche der Bedienelemente beschädigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung der Bedienelemente keine Edelstahlreinigungsmittel.

Fettfilter

⚠ Brandgefahr
Überfettete Fettfilter sind brennbar. Reinigen Sie die Fettfilter in regelmäßigen Abständen.

Die wiederverwendbaren Metallfettfilter im Gerät nehmen die festen Bestandteile des Küchendunstes auf (Fett, Staub usw.) und verhindern so ein Verschmutzen der Dunstabzugshaube.

Die Fettfilter müssen in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.

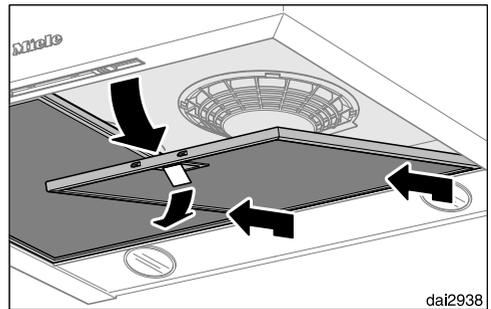
Stark verschmutzte Fettfilter vermindern die Absaugleistung und führen zu einer stärkeren Verschmutzung der Dunstabzugshaube und der Küche.

Reinigungsintervall

Angesammeltes Fett verhärtet sich über einen längeren Zeitraum und erschwert die Reinigung. Es ist daher empfehlenswert, die Fettfilter alle 3 – 4 Wochen zu reinigen.

Fettfilter herausnehmen

⚠ Der Filter kann beim Hantieren herunterfallen. Dies kann zu Beschädigungen des Filters und der Kochstelle führen. Halten Sie den Filter beim Hantieren sicher in der Hand.



- Die Verriegelung des Fettfilters öffnen, den Fettfilter ca. 45° nach unten schwenken, aushaken und herausnehmen.

Reinigung der Fettfilter von Hand

- Reinigen Sie die Fettfilter mit einer Spülbürste in warmem Wasser, dem ein mildes Handspülmittel zugegeben wird. Verwenden Sie Handspülmittel nicht konzentriert.

Ungeeignete Reinigungsmittel

Ungeeignete Reinigungsmittel können bei regelmässiger Anwendung zu Beschädigungen der Filterflächen führen. Folgende Reinigungsmittel sind nicht zu verwenden:

- Kalklösende Reinigungsmittel
- Scheuerpulver oder Scheuermilch
- Aggressive Allzweckreiniger und Fettlösesprays
- Backofenspray

Reinigung der Fettfilter im Geschirrspüler

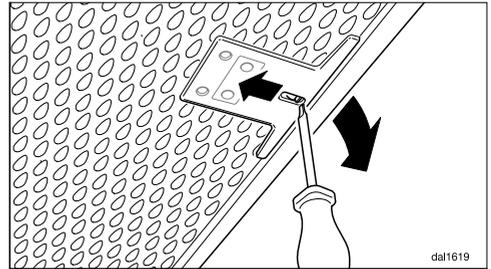
- Stellen Sie die Fettfilter möglichst senkrecht oder geneigt in den Unterkorb. Achten Sie darauf, dass sich der Sprüharm frei bewegen kann.
- Verwenden Sie ein haushaltsübliches Geschirrspülmittel.
- Wählen Sie ein Programm mit einer Reinigungstemperatur von mindestens 50 °C und maximal 65 °C.

Bei der Reinigung der Fettfilter im Geschirrspüler kann es je nach verwendetem Reiniger zu bleibenden Verfärbungen der innenliegenden Filterflächen kommen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion der Fettfilter.

Nach dem Reinigen

- Legen Sie die Fettfilter nach dem Reinigen zum Trocknen auf eine saugfähige Unterlage.

- Reinigen Sie bei herausgenommenen Fettfiltern auch die zugänglichen Gehäuseteile von abgelagertem Fett. Dadurch beugen Sie der Brandgefahr vor.
- Setzen Sie die Fettfilter wieder ein. Achten Sie darauf, dass beim Einsetzen der Fettfilter die Verriegelung nach aussen weist.



- Sollten die Fettfilter einmal verkehrt eingesetzt worden sein, können Sie die Verriegelung durch die Aussparungen mit einem kleinen Schraubendreher entriegeln.

Fettfilter wechseln

Durch die regelmässige Nutzung und Reinigung können die Filterflächen verschleissen.

Wenn Sie Schäden feststellen, wechseln Sie die Fettfilter aus.

Sie können die Fettfilter über den Miele Kundendienst (siehe Ende dieser Gebrauchsanweisung) oder Ihren Miele Fachhändler beziehen.

Reinigung und Pflege

Geruchsfilter

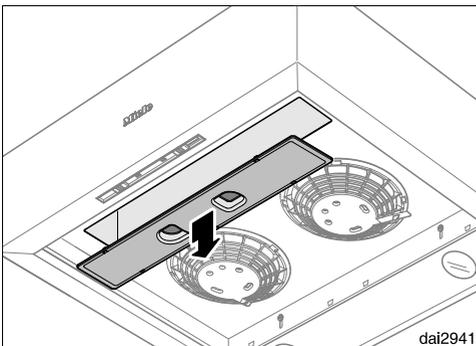
Bei Umluftbetrieb muss zusätzlich zu den Fettfiltern ein Geruchsfilter eingesetzt werden. Er bindet die beim Kochen anfallenden Geruchsstoffe.

Der Geruchsfilter wird im Wrasenschirm oberhalb der Fettfilter eingesetzt.

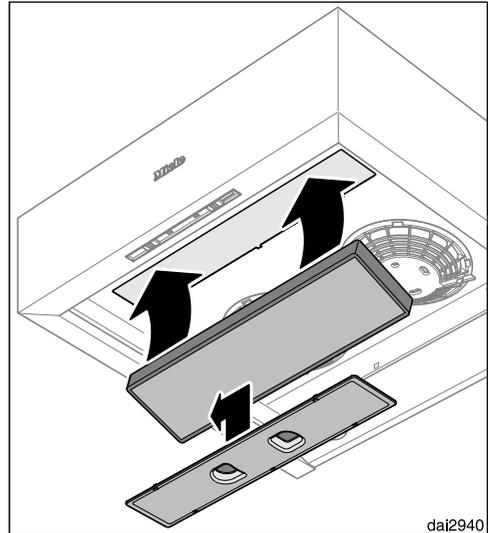
Sie können den Geruchsfilter über den Miele Webshop, den Miele Kundendienst (siehe Ende dieser Gebrauchsanweisung) oder Ihren Miele Fachhändler beziehen. Die Typbezeichnung entnehmen Sie dem Kapitel "Technische Daten".

Geruchsfilter einsetzen/wechseln

- Zur Montage oder zum Wechsel des Geruchsfilters müssen die Fettfilter wie zuvor beschrieben herausgenommen werden.



- Die Abdeckung des Schachtes für den Geruchsfilter etwas nach rechts schieben und nach unten herausnehmen.
- Den Geruchsfilter aus der Verpackung nehmen.



- Setzen Sie den Geruchsfilter in den Schacht ein und drücken Sie ihn bis oben unter das Ausblasgitter.
- Die Abdeckung und die Fettfilter wieder einsetzen.

Wechselintervall

- Wechseln Sie den Geruchsfilter immer dann aus, wenn die Geruchsstoffe nicht mehr ausreichend gebunden werden. Spätestens sollte er alle 6 Monate gewechselt werden.

Geruchsfilter entsorgen

- Entsorgen Sie den gebrauchten Geruchsfilter im Hauskehricht.

Leuchte wechseln

Die Leuchten sind durch Leuchten gleichen Typs zu ersetzen:

Hersteller EGLO
Leuchtentyp..... GU10
Modellkennung..... 12981
Leistung..... 3 W
ILCOS D Code..... DR-3-H-GU10-50/56

Alternativ kann auch folgende Leuchte eingesetzt werden:

Hersteller EGLO
Leuchtentyp..... GU10
Modellkennung..... 11511
Leistung..... 5 W
ILCOS D Code..... DR-5-H-GU10-50/54

Die beiden Leuchten-Typen sind unterschiedlich hell. Verwenden Sie nur gleiche Leuchten in der Dunstabzugshaube.

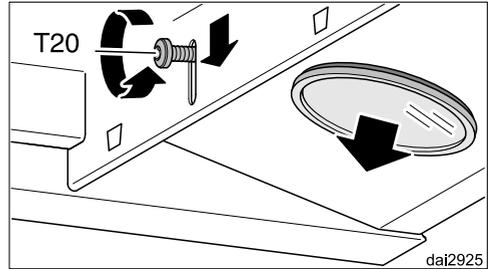
Die Leuchten sind beim Kundendienst oder beim Fachhändler erhältlich.

- Gebläse und Beleuchtung ausschalten.
- Nehmen Sie die Fettfilter heraus.
- Trennen Sie die Dunstabzugshaube vom Elektronetz (siehe Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen").

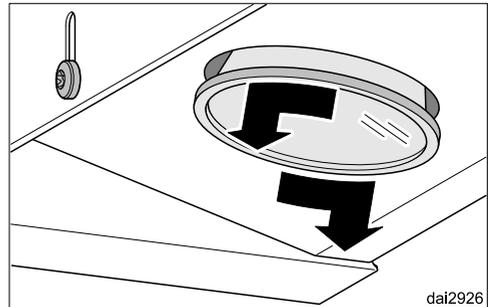


Die Leuchten können sich im Betrieb stark erwärmen.

Warten Sie einige Minuten, bevor Sie die Leuchten wechseln.



- Lösen Sie die Befestigungsschraube der Leuchte etwas.
- Schieben Sie die Schraube mit der Leuchte nach unten.
- Ziehen Sie die Schraube wieder fest.



- Drehen Sie die Leuchte nach links und ziehen Sie sie nach unten heraus.
- Die neue Leuchte in die Fassung drehen. Beachten Sie die Angaben des Herstellers.
- Die Befestigungsschraube wieder etwas lösen, die Leuchte nach oben drücken und die Schraube wieder festziehen.
- Die Fettfilter wieder einsetzen.

Kundendienst

Unter www.miele.com/service erhalten Sie Informationen zur selbstständigen Behebung von Störungen und zu Miele Ersatzteilen.

Kontakt bei Störungen

Bei Störungen, die Sie nicht selbst beheben können, benachrichtigen Sie z. B. Ihren Miele Fachhändler oder den Miele Kundendienst.

Den Miele Kundendienst können Sie online unter www.miele.com/service buchen.

Die Kontaktdaten des Miele Kundendienstes finden Sie am Ende dieses Dokuments.

Der Kundendienst benötigt die Modellkennung und die Fabrikationsnummer (Fabr./SN/Nr.). Beide Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

Position des Typenschildes

Das Typenschild finden Sie, wenn Sie die Fettfilter herausnehmen.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

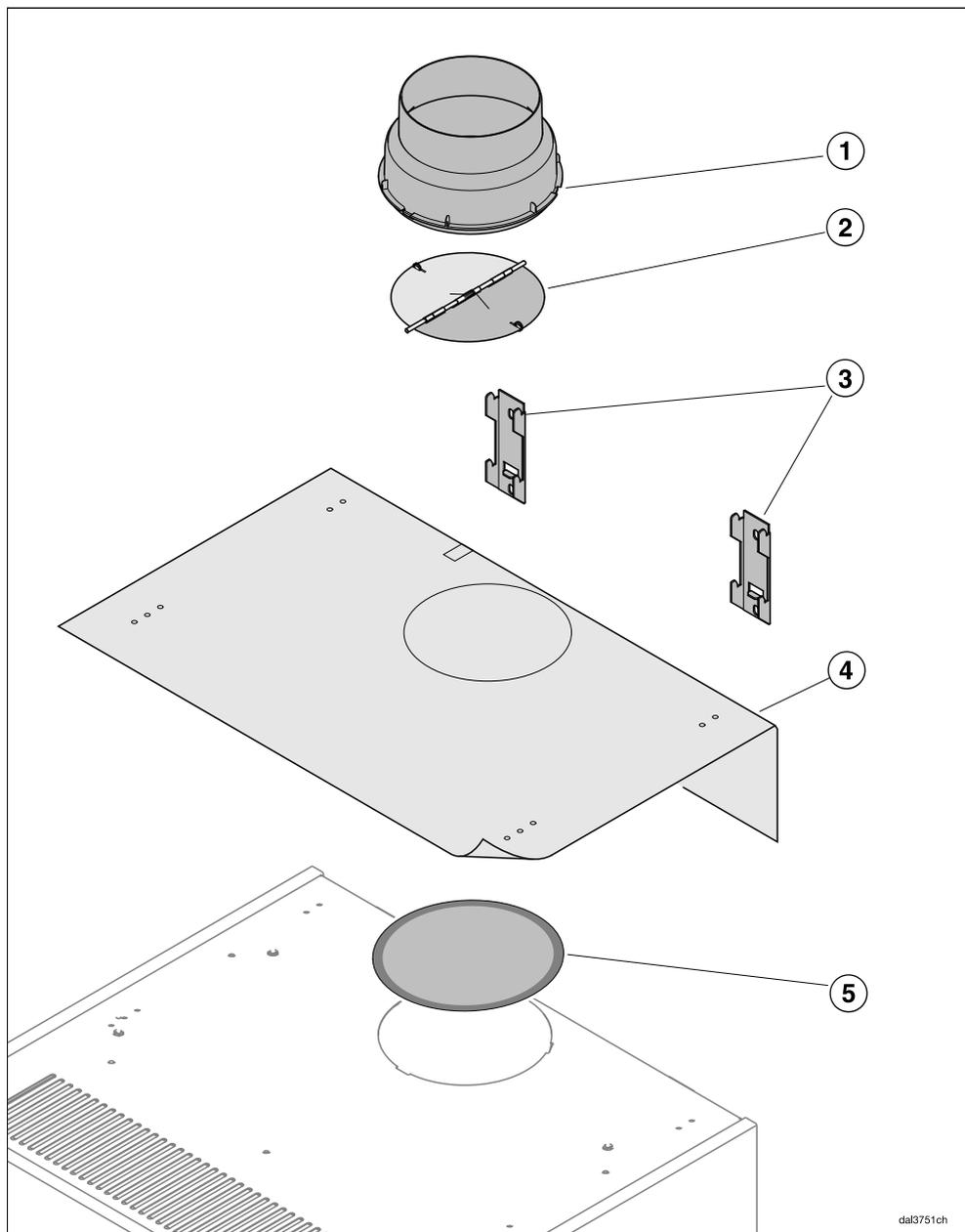
Weitere Informationen entnehmen Sie den mitgelieferten Garantiebedingungen.

Vor der Installation

 Beachten Sie vor der Installation alle Informationen in diesem Kapitel und das Kapitel “Sicherheitshinweise und Warnungen”.

Installation

Montagematerial



dal3751ch

① **1 Abluftstutzen**

für eine Abluftleitung \varnothing 150 mm oder \varnothing 125 mm (nicht bei Umluftbetrieb).

② **1 Rückstauklappe**

zum Einbau im Ausblasstutzen (nicht bei Umluftbetrieb).

③ **2 Befestigungswinkel**

zur Befestigung der Dunstabzugshaube an der Wand (nicht erforderlich bei Montage unter einem Oberschrank).

④ **1 Bohrschablone**

⑤ **1 Abdeckfolie**

für die hintere Ausblasöffnung bei Umluftbetrieb. Die Folie liegt dem Geruchsfilter bei (nachkaufbares Zubehör).



5,6/6/10/12/16/20/25/30

4 Schrauben 5 x 60 mm und

4 Dübel 8 x 50 mm

zur Befestigung an der Wand.



Die Schrauben und Dübel sind für massives Mauerwerk geeignet. Verwenden Sie für andere Wandkonstruktionen entsprechende Befestigungsmittel. Achten Sie auf eine ausreichende Tragfähigkeit der Wand.



9102030

4 Blechschrauben 4,2 x 30 mm

zur Befestigung der Dunstabzugshaube am Oberschrank (von oben).



00879120

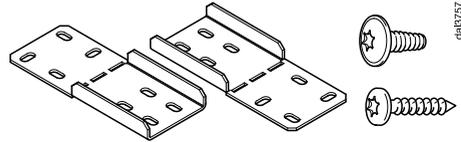
4 Holzschrauben 4 x 30 mm

zur Befestigung der Dunstabzugshaube am Oberschrank (von unten).



00040035

4 Abdeckkappen



da16757

2 Montagewinkel und

4 Schrauben M4 x 8 mm und

4 Schrauben 4 x 15 mm

zur Befestigung der Dunstabzugshaube am Oberschrank, wenn der Schrank nur im vorderen Bereich über einen Unterboden verfügt (nicht bei DA 1200).

Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)

Beachten Sie bei der Wahl des Abstandes zwischen Kochgerät und Unterkante der Dunstabzugshaube die Angaben des Kochgeräte-Herstellers.

Sollten dort keine grösseren Abstände vorgegeben werden, sind die folgenden Sicherheitsabstände mindestens einzuhalten.

Beachten Sie dazu auch das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen".

Kochgerät	Abstand S mindestens
Elektro-Kochstelle	450 mm
Elektro-Grill, Fritteuse (elektrisch)	650 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle ≤ 12,6 kW Gesamtleistung, keiner der Brenner > 4,5 kW	650 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle > 12,6 kW und ≤ 21,6 kW Gesamtleistung, keiner der Brenner > 4,8 kW.	760 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle > 21,6 kW Gesamtleistung, oder einer der Brenner > 4,8 kW.	nicht möglich
Einzel-Gas-Kochstelle ≤ 6 kW Leistung	650 mm
Einzel-Gas-Kochstelle > 6 kW und ≤ 8,1 kW Leistung	760 mm
Einzel-Gas-Kochstelle > 8,1 kW Leistung	nicht möglich

Installation

Montageempfehlungen

- Damit die Kochwrasen optimal erfasst werden, ist zu beachten, dass die Dunstabzugshaube mittig über der Kochstelle montiert ist, nicht seitlich versetzt.
- Die Kochstelle sollte möglichst schmaler als die Dunstabzugshaube sein. Maximal sollte die Kochstelle die gleiche Breite haben.
- Der Montageort muss problemlos zugänglich sein. Auch für einen eventuell eintretenden Servicefall muss die Dunstabzugshaube ungehindert erreichbar und demontierbar sein. Beachten Sie dies zum Beispiel bei der Anordnung von Schränken, Regalen, Decken- oder Dekorelementen im Umfeld der Dunstabzugshaube.

Schutzfolie entfernen

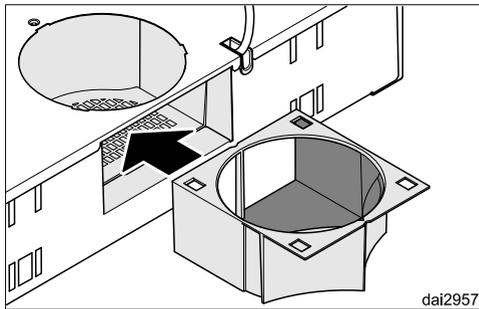
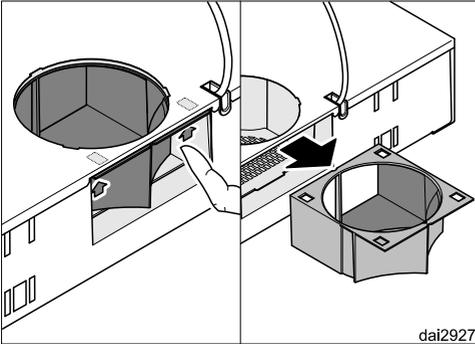
Zum Schutz vor Transportschäden sind die Gehäuseteile der Edelstahlausführungen mit einer Schutzfolie versehen.

- Nehmen Sie die Fettfilter aus dem Gerät und entfernen Sie vor der Montage die Schutzfolie von den Rahmen der Fettfilter und vom Gehäuse. Sie lässt sich ohne weitere Hilfsmittel abziehen.

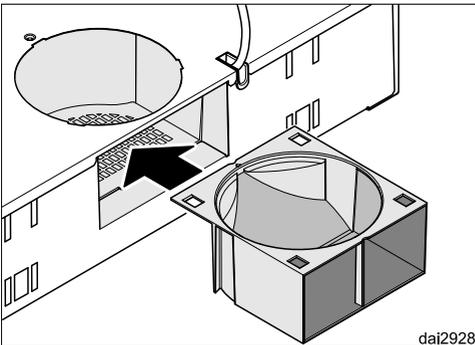
Umlenkstutzen

Im hinteren Bereich der Dunstabzugshaube ist eine Umlenkstutzen eingesetzt. Die Einbauposition ist abhängig von der Betriebsart. Bei Abluftbetrieb wird die Luft damit hinten oben aus dem Gehäuse geführt. Bei Umluftbetrieb wird damit die Öffnung verschlossen und die Luft nach vorne zum Ausblasgitter geführt.

- Prüfen Sie die Einbauposition der Umlenkstutzen.



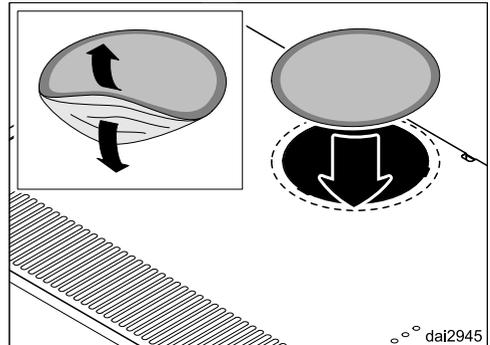
Abluft



Umluft

- Nehmen Sie gegebenenfalls die Umlenkstutzen heraus und drehen Sie sie für die gewünschte Betriebsart. Dazu die beiden Rasthaken drücken, die

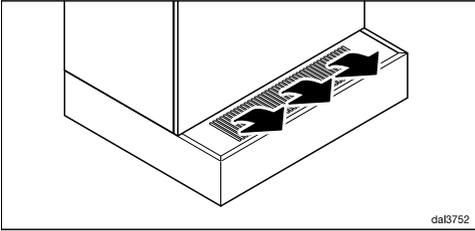
Umlenkstutzen herausziehen, drehen, und wieder einschieben, bis sie einrastet.



- Kleben Sie bei Umluftbetrieb zusätzlich die Abdeckfolie auf die hintere Ausblasöffnung. Die Folie liegt dem Geruchsfilter bei (Nachkaufbares Zubehör).

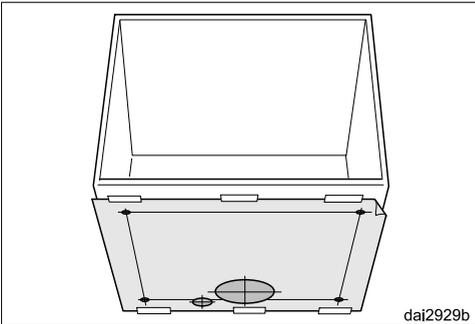
Installation

Montage unter einem Oberschrank



Beachten Sie bei der Wahl der Einbauposition, dass bei Umluftbetrieb die Umluftöffnungen vorne auf dem Gerät nicht durch den Schrank verdeckt werden.

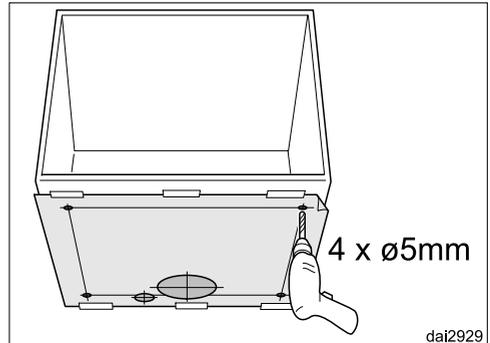
Durchführung für Abluftleitung und Netzkabel



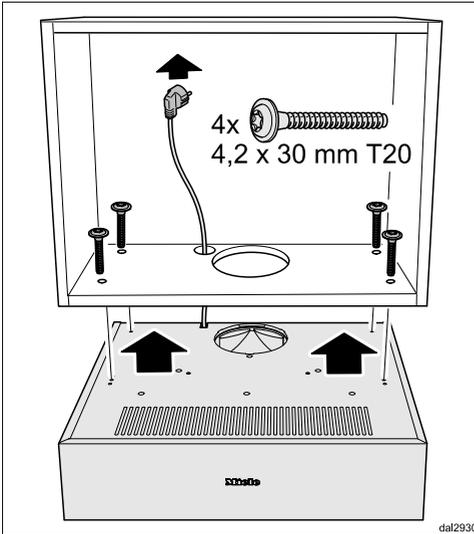
- Befestigen Sie die zugeschnittene Bohrschablone am Schrankboden.
- Erstellen Sie bei Abluftbetrieb eine Durchführung im Schrankboden für die Abluftleitung von mindestens $\varnothing 170$ mm.
- Wird das Netzkabel durch den Schrank geführt, ist auch hierfür eine Durchführung vorzusehen.

Befestigung von oben

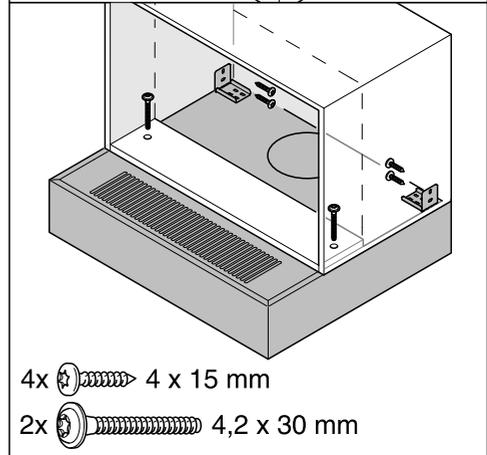
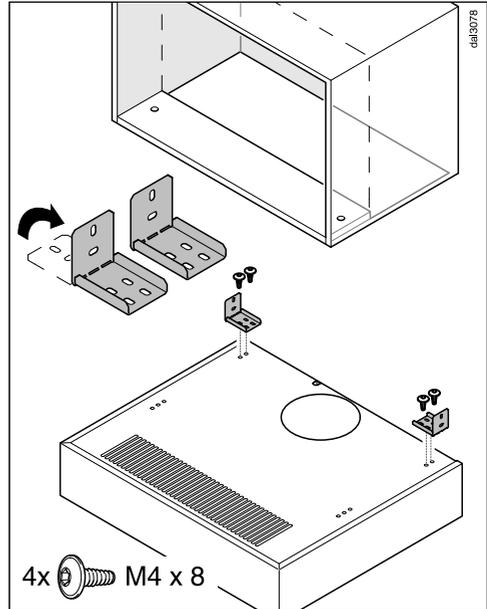
⚠ Benutzen Sie nur die auf der Bohrschablone vorgegebenen Befestigungspunkte. Verwenden Sie nur die angegebenen Schrauben. Eine fehlerhafte Befestigung kann zu Schäden an der Dunstabzugshaube führen und die elektrische Sicherheit gefährden (z. B. elektrischer Schlag).



- Bohren Sie mit Hilfe der Bohrschablone vier Befestigungslöcher $\varnothing 5$ mm durch den Schrankboden.
- Entfernen Sie die Bohrschablone.



- Heben Sie die Dunstabzugshaube unter den Oberschrank, führen Sie dabei das Netzkabel durch den Schrankboden.
- Befestigen Sie die Dunstabzugshaube von der Innenseite des Schrankes mit den beiliegenden Blechschrauben.



- Verfügt der Schrank nur im vorderen Bereich über einen Unterboden, liegen zwei Montagewinkel für die hintere Befestigung bei (nicht bei DA 1200).

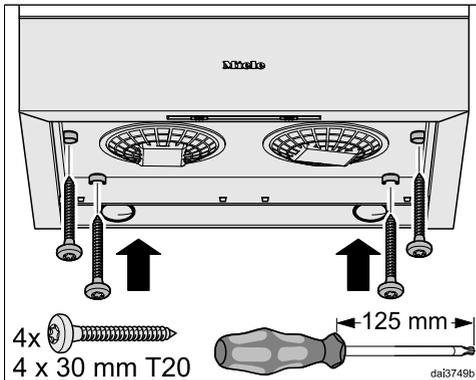
Installation

Befestigung von unten

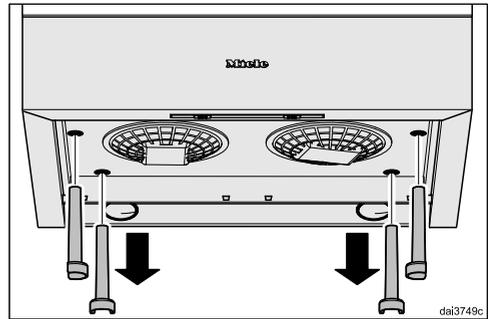
Miele empfiehlt, wie zuvor beschrieben, die Befestigung von oben. Sollte eine Befestigung von oben durch den Schrankboden nicht möglich sein, kann die Dunstabzugshaube auch von unten am Schrankboden befestigt werden.

Die beiliegenden Schrauben sind für die Befestigung an einem massiven Schrankboden aus Holz mit einer Stärke von mindestens 16 mm geeignet. Achten Sie auf eine ausreichende und dauerhafte Tragfähigkeit des Schrankbodens.

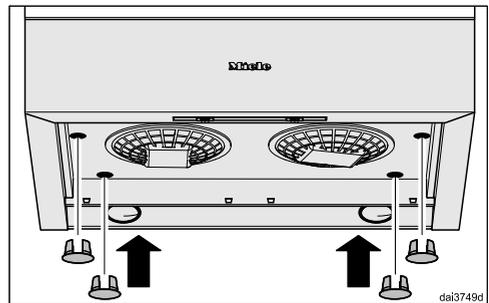
- Heben Sie die Dunstabzugshaube unter den Oberschrank.



- Führen Sie die beiliegenden Holzschrauben in die Einführhilfen und schrauben Sie die Dunstabzugshaube am Schrankboden fest.



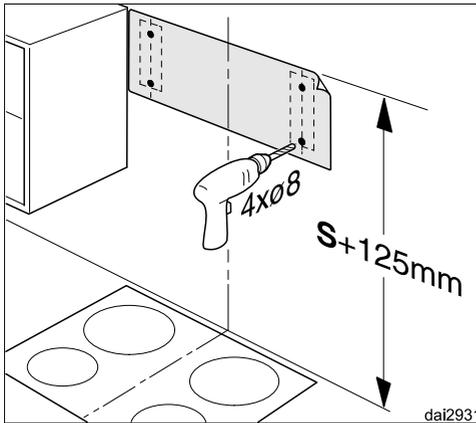
- Ziehen Sie die Einführhilfen aus dem Gehäuse.



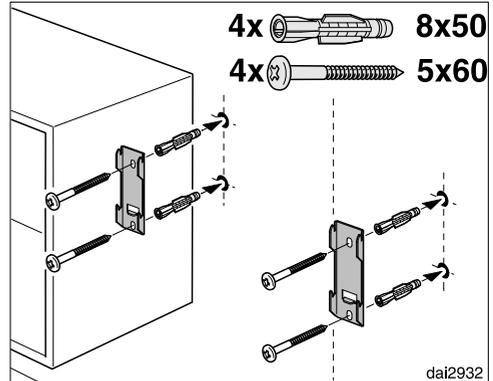
- Verschlussen Sie die Löcher mit den Abdeckkappen (auch bei Befestigung von oben).
- Setzen Sie die Fettfilter wieder ein.

Montage an der Wand

Sie haben die Möglichkeit, das Gerät auch frei an der Wand zu befestigen. Dazu dienen zwei Befestigungswinkel.



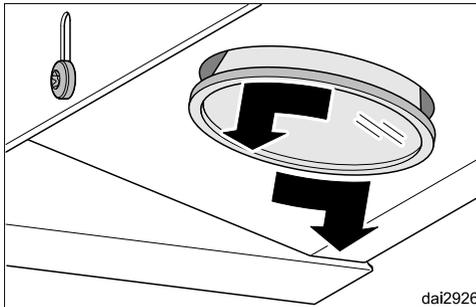
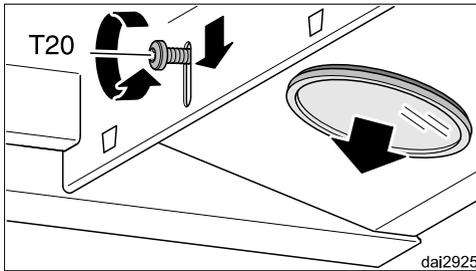
- Befestigen Sie die zugeschnittene Bohrschablone an der Wand, die Oberkante markiert die Oberkante der Dunstabzugshaube. Beachten Sie den Sicherheitsabstand S zur Kochstelle (siehe Kapitel "Gerätemasse").
- Die vier Bohrlöcher für die Befestigungsbügel markieren und bohren ($\varnothing 8$ mm).
- Entfernen Sie die Bohrschablone wieder.



- Befestigen Sie die Befestigungswinkel mit den beiliegenden Dübeln und Schrauben an der Wand.

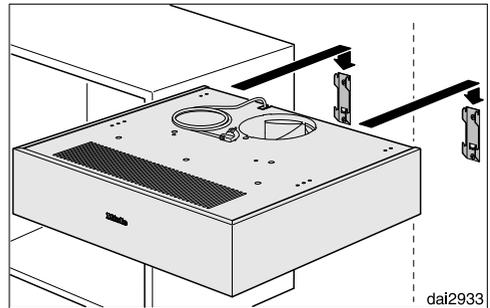
⚠ Die Schrauben und Dübel sind für massives Mauerwerk geeignet. Verwenden Sie für andere Wandkonstruktionen entsprechende Befestigungsmittel. Achten Sie auf eine ausreichende Tragfähigkeit der Wand.

Installation

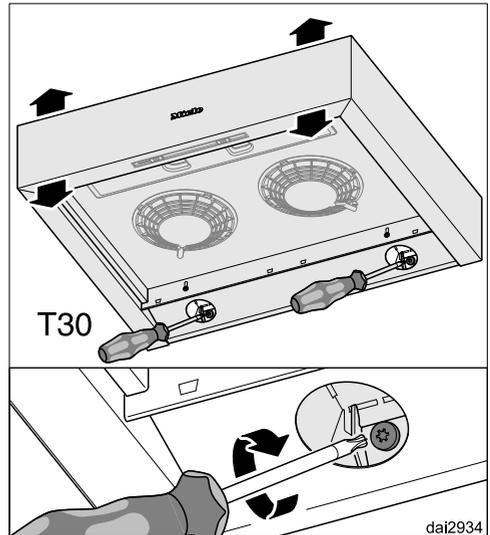


■ Demontieren Sie die Leuchten:

- Lösen Sie die Befestigungsschraube der Leuchte etwas.
- Schieben Sie die Schraube mit der Leuchte nach unten.
- Ziehen Sie die Schraube wieder fest.
- Drehen Sie die Leuchte nach links und ziehen Sie sie nach unten heraus.

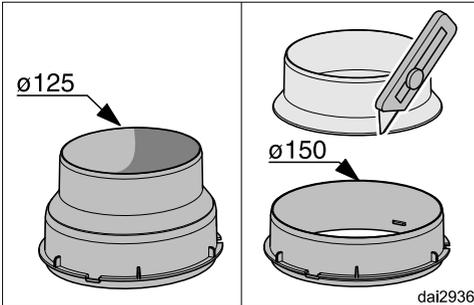


- Hängen Sie die Dunstabzugshaube ein.



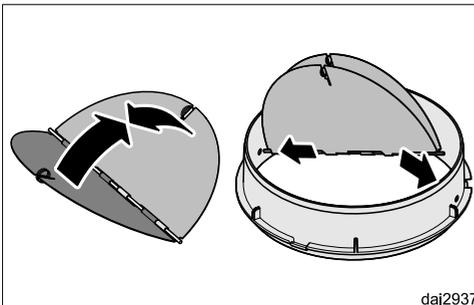
- Ziehen Sie die beiden Schrauben rechts und links in der Rückseite des Gerätes an. Damit wird die Neigung justiert und die Dunstabzugshaube gegen Ausheben gesichert.
- Setzen Sie die Leuchten wieder ein.
- Setzen Sie die Fettfilter wieder ein.

Vorbereitung Abluftbetrieb

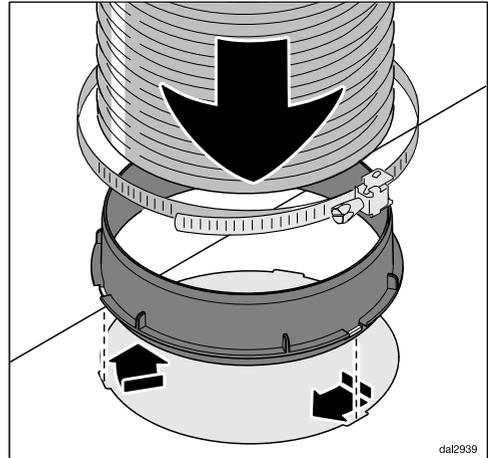


- Trennen Sie für eine Abluftleitung \varnothing 150 mm den Ausblasstutzen an der Verjüngung mit einem spitzen Messer ab.

Für eine Abluftleitung \varnothing 125 mm wird der Ausblasstutzen unverändert eingesetzt.



- Falls erforderlich, die Rückstauklappe einsetzen. Achten Sie darauf, dass sich die Klappe leicht öffnet und selbstständig wieder schliesst.



- Befestigen Sie die Abluftleitung am Ausblasstutzen, zum Beispiel einen flexiblen Abluftschlauch mit einer Schlauchschelle (nachkaufbares Zubehör).
- Setzen Sie den Abluftstutzen in die Ausblasöffnung und arretieren Sie ihn durch kurzes Drehen nach rechts.
- Beachten Sie zum Verlegen der weiteren Abluftleitung das Kapitel "Abluftleitung".

Vorbereitung Umluftbetrieb

- Installieren Sie den Geruchsfilter (siehe "Reinigung und Pflege").

Installation

Netzanschluss

Beachten Sie vor dem Anschluss die Kapitel "Elektroanschluss" und "Sicherheitshinweise und Warnungen".

- Den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Funktionsprüfung

- Schalten Sie dazu das Gebläse ein.
 - Bei Abluftbetrieb darf die Luft nicht durch die Luftschlitze vorne auf dem Gerät strömen.
 - Bei Umluftbetrieb muss die Luft durch die Luftschlitze vorne auf dem Gerät strömen.

Ist dies nicht der Fall, ist die Umlenkstutzen falsch montiert (siehe "Umlenkstutzen").

Elektroanschluss

Die Dunstabzugshaube ist serienmässig "steckerfertig" für den Anschluss an eine Schutzkontakt-Steckdose ausgerüstet.

Wenn die Steckdose nicht frei zugänglich ist oder ein Festanschluss vorgesehen ist, dann stellen Sie sicher, dass installationsseitig eine Trennvorrichtung für jeden Pol vorhanden ist.

 **Brandgefahr durch Überhitzung.**
Der Betrieb der Dunstabzugshaube an Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabeln kann zu einer Überlastung der Kabel führen.
Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

Die Elektroanlage muss nach gültigen Vorschriften ausgeführt sein.

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir die Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters (RCD) des Typs  in der zugeordneten Hausinstallation für den elektrischen Anschluss der Dunstabzugshaube.

Eine beschädigte Netzanschlussleitung darf nur durch eine spezielle Netzanschlussleitung vom gleichen Typ ersetzt werden (erhältlich beim Miele Kundendienst). Aus Sicherheitsgründen darf der Austausch nur von einer qualifizierten Fachkraft oder vom Miele Kundendienst vorgenommen werden.

Über die Nennaufnahme und die entsprechende Absicherung gibt diese Gebrauchsanweisung oder das Typenschild Auskunft. Vergleichen Sie diese Angaben mit den Daten der Netzan-

schlussleitung vor Ort.

Fragen Sie im Zweifelsfall eine Elektrofachkraft.

Der zeitweise oder dauerhafte Betrieb an einer autarken oder nicht netzsynchronen Energieversorgungsanlage (z. B. Inselnetze, Back-up-Systeme) ist möglich. Voraussetzung für den Betrieb ist, dass die Energieversorgungsanlage die Vorgaben der EN 50160 oder vergleichbar einhält. Die in der Hausinstallation und in diesem Miele Produkt vorgesehenen Schutzmassnahmen müssen auch im Inselbetrieb oder im nicht netzsynchronen Betrieb in ihrer Funktion und Arbeitsweise sichergestellt sein oder durch gleichwertige Massnahmen in der Installation ersetzt werden. Wie beispielsweise in der aktuellen Veröffentlichung der VDE-AR-E 2510-2 beschrieben.

Abluftleitung

 Bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte besteht unter Umständen Vergiftungsgefahr! Beachten Sie unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen".

Lassen Sie sich im Zweifelsfall den gefahrlosen Betrieb durch den zuständigen Kaminfegermeister bestätigen.

Verwenden Sie als Abluftleitung nur glatte Rohre oder flexible Abluftschläuche aus nicht brennbarem Material.

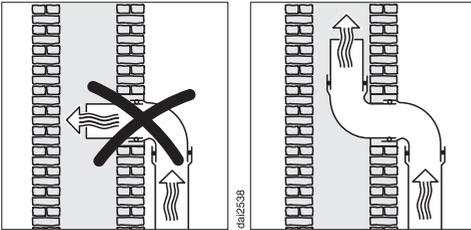
Um eine grösstmögliche Luftleistung und geringe Strömungsgeräusche zu erreichen, beachten Sie Folgendes:

- Der Durchmesser der Abluftleitung darf nicht kleiner sein als der Querschnitt des Abluftstutzens (siehe Kapitel "Gerätemasse"). Das gilt insbesondere bei der Verwendung von Flachkanälen.
- Die Abluftleitung muss möglichst kurz und geradlinig sein.
- Verwenden Sie nur Bögen mit grossen Radien.
- Die Abluftleitung darf nicht geknickt oder zusammengedrückt werden.
- Alle Verbindungen müssen fest und dicht sind.
- Verfügt die Abluftleitung über Klappen, müssen die Klappen geöffnet werden, wenn die Dunstabzugshaube eingeschaltet wird.

Installation

Jede Einschränkung des Luftstroms verringert die Luftleistung und erhöht die Betriebsgeräusche.

Abluftkamin



Wenn die Abluft in einen Abluftkamin geführt wird, muss der Einführungsstutzen in Strömungsrichtung gelenkt werden.

Wenn der Abluftkamin von mehreren Lüftungsgeräten genutzt wird, muss der Querschnitt des Abluftkamins ausreichend groß sein.

Rückstauklappe

- Verwenden Sie eine Rückstauklappe im Abluftsystem.

Eine Rückstauklappe sorgt dafür, dass bei ausgeschalteter Dunstabzugshaube kein ungewollter Luftaustausch zwischen Raum- und Außenluft stattfindet.

Wenn die Abluft ins Freie geleitet wird, empfehlen wir die Installation eines Miele Mauerkastens oder einer Miele Dachdurchführung (nachkaufbares Zubehör). Sie verfügen über eine integrierte Rückstauklappe.

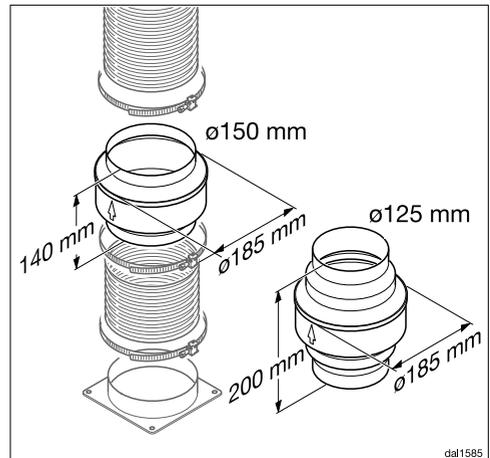
Für den Fall, dass Ihr Abluftsystem nicht über eine Rückstauklappe verfügt, liegt der Dunstabzugshaube eine Rückstauklappe bei.

Die Rückstauklappe wird in den Ausblasstutzen des Gebläses eingesetzt.

Kondenswasser

Wenn die Abluftleitung z. B. durch kühle Räume oder Dachböden verlegt wird, kann sich durch die Temperaturunterschiede Kondenswasser in der Abluftleitung bilden. Um Temperaturunterschiede zu verringern, isolieren Sie die Abluftleitung.

Wenn die Abluftleitung waagrecht verlegt wird, müssen Sie für ein Gefälle von mindestens 1 cm je Meter sorgen. Das Gefälle verhindert, dass Kondenswasser in die Dunstabzugshaube fließen kann.



Neben der Isolation der Abluftleitung empfehlen wir die Installation einer Kondenswassersperre, die das Kondenswasser aufnimmt und verdunstet.

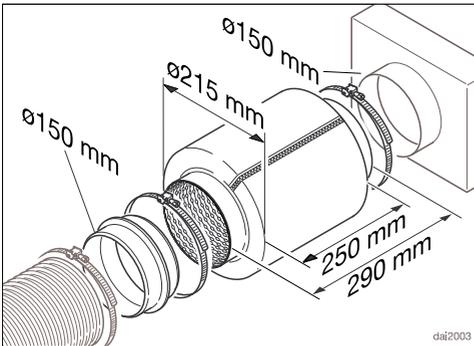
Kondenswassersperren sind als nachkaufbares Zubehör für Abluftleitungen mit einem Durchmesser von 125 mm oder 150 mm erhältlich.

Die Kondenswassersperre muss senkrecht und möglichst nah über dem Ausblasstutzen der Dunstabzugshaube installiert werden. Der Pfeil auf dem Gehäuse kennzeichnet die Ausblasrichtung.

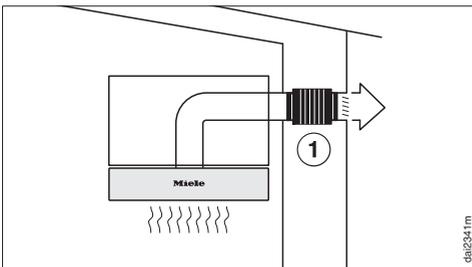
Miele übernimmt keine Gewährleistung für Funktionsmängel oder Schäden, die durch eine unzureichende Abflueitung verursacht werden.

zu wird der Schalldämpfer möglichst nah vor dem Abluftaustritt ① positioniert.

Schalldämpfer



Zur zusätzlichen Schalldämpfung kann in die Abluftleitung ein Schalldämpfer eingesetzt werden (nachkaufbares Zubehör).



Bei Abluftbetrieb dämpft der Schalldämpfer sowohl Gebläsegeräusche nach aussen als auch Aussengeräusche, die über die Abluftleitung in die Küche dringen (z. B. Strassenlärm). Da-

Technische Daten

Gebläsemotor	2 x 115 W
Kochstellenbeleuchtung	2 x 3 W
Gesamtanschluss	236 W
Netzspannung, Frequenz	AC 230 V, 50 Hz
Absicherung	10 A
Länge der Netzanschlussleitung	1,5 m
Gewicht	
DA 1255	11 kg
DA 1260	11,2 kg
DA 1200	14,6 kg

Nachkaufbares Zubehör für Umluftbetrieb

1 Geruchsfilter DKF 18-P

Datenblatt für Haushaltsdunstabzugshauben

nach delegierter Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und Verordnung (EU) Nr. 66/2014

MIELE	
Modellname/-kennzeichen	DA 1260
Jährlicher Energieverbrauch (AEC_{hood})	91,6 kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse	C
Energieeffizienzindex (EEl_{hood})	82,1
fluiddynamische Effizienz (FDE_{hood})	16,3
Klasse für die fluiddynamische Effizienz	
A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)	D
Beleuchtungseffizienz (LE_{hood})	55,0 lx/W
Beleuchtungseffizienzklasse	
A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)	A
Fettabscheidegrad	95,1 %
Klasse für den Fettabscheidegrad	
A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)	A
Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt	317,1 m ³ /h
Luftstrom (min. Geschwindigkeit)	275 m ³ /h
Luftstrom (max. Geschwindigkeit)	355 m ³ /h
Luftstrom (Intensiv- oder Schnelllaufstufe)	545 m ³ /h
Max. Luftstrom (Q_{max})	545 m ³ /h
gemessener Luftdruck im Bestpunkt	313 Pa
A-bewertete Schallemissionen (min. Geschwindigkeit)	57 dB
A-bewertete Schallemissionen (max. Geschwindigkeit)	64 dB
A-bewertete Schallemissionen (Intensiv- oder Schnelllaufstufe)	74 dB
gemessene Elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	169,0 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (P_o)	0,00 W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (P_s)	W
Nennleistung Beleuchtungssystem	6,0 W
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche	330 lx
Zeitverlängerungsfaktor	1,4

Technische Daten

Datenblatt für Haushaltsdunstabzugshauben

nach delegierter Verordnung (EU) Nr. 65/2014 und Verordnung (EU) Nr. 66/2014

MIELE	
Modellname/-kennzeichen	DA 1200
Jährlicher Energieverbrauch (AEC_{hood})	90,4 kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse	C
Energieeffizienzindex (EEl_{hood})	81,1
fluiddynamische Effizienz (FDE_{hood})	16,8
Klasse für die fluiddynamische Effizienz	
A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)	D
Beleuchtungseffizienz (LE_{hood})	45,8 lx/W
Beleuchtungseffizienzklasse	
A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)	A
Fettabscheidegrad	95,1 %
Klasse für den Fettabscheidegrad	
A (höchste Effizienz) bis G (niedrigste Effizienz)	A
Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt	326,8 m ³ /h
Luftstrom (min. Geschwindigkeit)	275 m ³ /h
Luftstrom (max. Geschwindigkeit)	355 m ³ /h
Luftstrom (Intensiv- oder Schnelllaufstufe)	545 m ³ /h
Max. Luftstrom (Q_{max})	545 m ³ /h
gemessener Luftdruck im Bestpunkt	313 Pa
A-bewertete Schallemissionen (min. Geschwindigkeit)	57 dB
A-bewertete Schallemissionen (max. Geschwindigkeit)	64 dB
A-bewertete Schallemissionen (Intensiv- oder Schnelllaufstufe)	74 dB
gemessene Elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	169,0 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (P_o)	0,00 W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (P_s)	W
Nennleistung Beleuchtungssystem	6,0 W
Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche	275 lx
Zeitverlängerungsfaktor	1,4

Miele AG

Limmatstrasse 4
8957 Spreitenbach

Miele SA

Sous-Riette 23
1023 Crissier

Telefon: 0848 848 048
www.miele.ch/contact

www.miele.ch

DA 1255, DA 1260, DA 1200

de-CH

M.-Nr. 12 407 000 / 00